

玛拉基书

1 耶和华借玛拉基传给以色列的默示。

耶和华爱以色列

2 耶和华说：「我曾爱你们。」你们却说：「你在何事上爱我们呢？」耶和华说：「以扫不是雅各的哥哥吗？我却爱雅各，

3 恶以扫，使他的山岭荒凉，把他的地业交给旷野的野狗。」

4 以东人说：「我们现在虽被毁坏，却要重建荒废之处。」万军之耶和华如此说：「任他们建造，我必拆毁；人必称他们的地为『罪恶之境』；称他们的民为『耶和华永远恼怒之民』。」

5 你们必亲眼看见，也必说：「愿耶和华在以色列境界之外被尊为大！」

斥责祭司

6 「藐视我名的祭司啊，万军之耶和华对你们说：儿子尊敬父亲，仆人敬畏主人；我既为父亲，尊敬我的在哪里呢？我既为主人，敬畏我的在哪里呢？你们却说：『我们在何事上藐视你的名呢？』」

7 你们将污秽的食物献在我的坛上，且说：『我们在何事上污秽你呢？』因你们说，耶和华的桌子是可藐视的。

8 你们将瞎眼的献为祭物，这不为恶吗？将瘸腿的、有病的献上，这不为恶吗？你献给你的省长，他岂喜悦你，岂能看你的情面吗？这是万军之耶和华说的。

9 「现在我劝你们恳求 神，他好施恩与我们。这妄献的事，既由你们经手，他岂能看你们的情面吗？这是万军之耶和华说的。

10 甚愿你们中间有一人关上殿门，免得你们徒然在我坛上烧火。万军之耶和华说：我不喜悦你们，也不从你们手中收纳供物。

11 万军之耶和华说：从日出之地到日落之处，我的名在外邦中必尊为大。**在各处**，人必奉我的名烧香，献洁净的供物，因为我的名在外邦中必尊为大。

12 你们却亵渎我的名，说：『耶和华的桌子是污秽的，其上的食物是可藐视的。』

13 你们又说：『这些事何等烦琐！』并嗤之以鼻。这是万军之耶和华说的。你们把抢夺的、瘸腿的、有病的拿来献上为祭。我岂能从你们手中收纳呢？这是耶和华说的。

14 行诡诈的在群中有公羊，他许愿却用有残疾的献给主，这人是可咒诅的。因为我是大君王，我的名在外邦中是可畏的。这是万军之耶和华说的。

2

1 「众祭司啊，这诫命是传给你们的。

2 万军之耶和华说：你们若不听从，也不放在心上，将荣耀归与我的名，我就使咒诅临到你们，使你们的福分变为咒诅；因你们不把诫命放在心上，我已经咒诅你们了。

3 我必斥责你们的种子，又把你们牺牲的粪抹在你们的脸上；你们要与粪一同除掉。

4 你们就知道我传这诫命给你们，使我与利未所立的约可以常存。这是万军之耶和华说的。

5 我曾与他立生命和平安的约。我将这两样赐给他，使他存敬畏的心，他就敬畏我，惧怕我的名。

6 真实的律法在他口中，他嘴里没有不义的话。他以平安和正直与我同行，使多人回头离开罪孽。

7 祭司的嘴里当存知识，人也当由他口中寻求律法，因为他是万军之耶和华的使者。

8 你们却偏离正道，使许多人在律法上跌倒。你们废弃我与利未所立的约。这是万军之耶和华说的。

9 所以我使你们被众人藐视，看为下贱；因你们不守我的道，竟在律法上瞻徇情面。」

百姓对 神不忠

10 我们岂不都是一位父吗？岂不是一位 神所造的吗？我们各人怎么以诡诈待弟兄，背弃了 神与我们列祖所立的约呢？

11 犹大人行事诡诈，并且在以色列和耶路撒冷中行一件可憎的事；因为犹大人亵渎耶和华所喜爱的圣洁，娶事奉外邦神的女子为妻。

12 凡行这事的，无论何人，就是献供物给万军之耶和华，耶和华也必从雅各的帐棚中剪除他。

13 你们又行了一件这样的事，使前妻叹息哭泣的眼泪遮盖耶和华的坛，以致耶和华不再看顾那供物，也不乐意从你们手中收纳。

14 你们还说：「这是为什么呢？」因耶和华在你和你幼年所娶的妻中间作见证。她虽是你的配偶，又是你盟约的妻，你却以诡诈待她。

15 虽然 神有灵的余力能造多人，他不是单造一人吗？为何只造一人呢？乃是他愿人得虔诚的后裔。所以当谨守你们的心，谁也不可以诡诈待幼年所娶的妻。

16 耶和华—以色列的 神说：「休妻的事和以强暴待妻的人都是我所恨恶的！所以当谨守你们的心，不可行诡诈。」这是万军之耶和华说的。

审判之日已近

17 你们用言语烦琐耶和华，你们还说：「我们在何事上烦琐他呢？」因为你们说：「凡行恶的，耶和华眼看为善，并且他喜悦他们」；或说：「公义的 神在哪里呢？」

2:11: 或译：圣地 **2:12:** 何人：原文是叫醒的，答应的

3

¹ 万军之耶和华说：「我要差遣我的使者在我前面预备道路。你们所寻求的主必忽然进入他的殿；立约的使者，就是你们所仰慕的，快要来到。」

² 他来的日子，谁能当得起呢？他显现的时候，谁能立得住呢？因为他如炼金之人的火，如漂布之人的硷。

³ 他必坐下如洗净银子的，必洁净利未人，熬炼他们像金银一样；他们就凭公义献供物给耶和华。

⁴ 那时，犹大和耶路撒冷所献的供物必蒙耶和华悦纳，仿佛古时之日、上古之年。

⁵ 万军之耶和华说：「我必临近你们，施行审判。我必速速作见证，警戒行邪术的、犯奸淫的、起假誓的、亏负人之工价的、欺压寡妇孤儿的、屈枉寄居的，和不敬畏我的。」

十分之一捐献

⁶ 「因我—耶和华是不改变的，所以你们雅各之子没有灭亡。」

⁷ 万军之耶和华说：从你们列祖的日子以来，你们常常偏离我的典章而不遵守。现在你们要转向我，我就转向你们。你们却问说：『我们如何才是转向呢？』

⁸ 人岂可夺取 神之物呢？你们竟夺取我的供物。你们却说：『我们在何事上夺取你的供物呢？』就是你们在当纳的十分之一和当献的供物上。

⁹ 因你们通国的人都夺取我的供物，咒诅就临到你们身上。

¹⁰ 万军之耶和华说：你们要将当纳的十分之一全然送入仓库，使我家有粮，以此试试我，是否为你们敞开天上的窗户，倾福与你们，甚至无处可容。

11 万军之耶和华说：我必为你们斥责蝗虫，不容它毁坏你们的土产。你们田间的葡萄树在未熟之先也不掉果子。

12 万军之耶和华说：万国必称你们为有福的，因你们的地必成为喜乐之地。」

神应许施怜悯

13 耶和华说：「你们用话顶撞我，你们还说：『我们用什么话顶撞了你呢？』

14 你们说：『事奉 神是徒然的，遵守 神所吩咐的，在万军之耶和华面前苦苦斋戒，有什么益处呢？

15 如今我们称狂傲的人为有福，并且行恶的人得建立；他们虽然试探 神，却得脱离灾难。』」

16 那时，敬畏耶和华的彼此谈论，耶和华侧耳而听，且有纪念册在他面前，记录那敬畏耶和华、思念他名的人。

17 万军之耶和华说：「在我所定的日子，他们必属我，特特归我。我必怜恤他们，如同人怜恤服事自己的儿子。」

18 那时你们必归回，将善人和恶人，事奉 神的和不事奉 神的，分别出来。」

4

耶和华的日子临近

1 万军之耶和华说：「那日临近，势如烧着的火炉，凡狂傲的和行恶的必如碎秸，在那日必被烧尽，根本枝条一无存留。」

2 但向你们敬畏我名的人必有公义的日头出现，其光线有医治之能。你们必出来跳跃如圈里的肥犊。

3 你们必践踏恶人；在我所定的日子，他们必如灰尘在你们脚掌之下。这是万军之耶和华说的。

4 「你们当记念我仆人摩西的律法，就是我在何烈山为以色列众人所吩咐他的律例典章。」

3:11: 原文是吞噬者 **4:2:** 原文是翅膀

5 「看哪，耶和华大而可畏之日未到以前，我必差遣先知以利亚到你们那里去。

6 他必使父亲的心转向儿女，儿女的心转向父亲，免得我来咒诅遍地。」

**新标点和合本
Chinese Union Version (simplified)**

Public Domain

Language: 中国语文 (Chinese)

Dialect: Mandarin, simplified script

2021-10-15

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 29 Apr 2025 from source files
dated 31 Aug 2023

74947e12-a004-5e68-a12a-c0a62e5c0ffc